



ROUMAIN

Le roumain fait partie des langues romanes, même si oralement certains francophones le trouveront moins harmonieux que l'italien dont il se rapproche cependant par nombre de traits historiques. L'écriture roumaine qui emploie des caractères latins reste remarquablement phonétique avec de grandes règles de transcriptions proches de celles de l'italien.

Programme de la première année (60 heures)

Destiné aux débutants et aux faux-débutants le cours propose aux participants une découverte de la langue roumaine. Conformément au cadre européen commun de référence pour les langues pour le niveau A1, au terme des 60 heures les participants pourront :

- saluer quelqu'un, se présenter ou prés. quelqu'un, employer les form. de politesse ;
- compter, épeler, indiquer la nationalité, indiquer une adresse ;
- demander et exprimer son accord, distinguer le tutoiement et le vouvoiement ;
- indiquer le but et la destination, accepter et refuser, indiquer la date ;
- décrire une journée, situer des lieux extérieurs, faire un compliment à quelqu'un ;
- dire ce qui est permis et ce qui est interdit, demander et donner une autorisation ;
- parler des événements récents, parler d'événements futurs ;
- mettre fin à une communication téléphonique, discuter du prix de quelque chose ;
- s'informer sur la façon de payer, commander des plats, offrir une boisson...

Dès le départ l'accent sera mis sur l'expression orale et la compréhension à l'audition. Le cours vise également à donner une première approche de la culture et de la civilisation roumaine.



Programme de la deuxième année (60 heures)

Conformément au cadre européen commun de référence pour les langues pour le niveau A2, au terme des 60 heures les participants pourront :

- comprendre des énoncés simples oraux ou écrits (par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues) ;
- poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont ils ont besoin, ainsi que de répondre à de telles questions ;
- décrire à l'aide de phrases simples leur formation, leur environnement proche et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats ;
- comprendre et formuler des phrases contenant des informations personnelles et familiales simples : environnement, travail, achats ;
- s'exprimer sur des sujets de la vie quotidienne ;
- rédiger des textes simples : écrire une carte postale, compléter les détails personnels dans un questionnaire,...



Programme de la troisième année (60 heures)

Conformément au *Cadre européen commun de référence pour les langues* pour le niveau B1, au terme des 60 heures les participants pourront en plus de compétences précisées aux niv. 1 et 2 :

- échanger des informations simples au téléphone, ou face à face ;
- comprendre des notices rédigées clairement ;
- écrire une lettre simple pour raconter, s'excuser, remercier ou faire des vœux ;
- écrire un courriel simple sur des sujets liés à son activité ;
- raconter un événement, activités passées ou expériences personnelles ;
- maîtriser la distinction des registres : formel, informel.

Programme des tables de conversation (45 heures)

Les cours du samedi cibleront plus particulièrement d'entraînement et renforcement de la compétence orale, en fonction de la demande des participants. Les documents employés seront des documents authentiques didactisés par rapport à la compétence visée.

Matériel pédagogique utilisé :

- *syllabus du professeur* accompagné des enregistrements (K7, MP3, MPEG) et des documents authentiques : extraits de presse, publicités, revues et magazines, dépliants de supermarchés, recettes de cuisine, sketches, chansons
- *Romanian, A Complete Course for Beginners*, Dennis Deletant and Yvonne Alexandrescu, Hodder & Stoughton, 2003 (livre et CD-ROM)
- *Le roumain avec ou sans professeur*, Liana POP, Studium, 2003.
- *Comprendre les langues romanes*, Paul TEYSSIER, Chandeigne, Paris, 2004.
- *Assimil, Le roumain sans peine*, Vicent Iluțiu, 2002 (Coffret multimédia)
- *Du FLE au RLE : pratiques d'enseignement des langues étrangères apparentées*, MIHAÏLA, Aix, 2007.

A votre demande, des cours peuvent être organisés pour d'autres niveaux où donnés au sein même de votre entreprise avec des programmes à la carte ou selon des objectifs spécifiques. Dès lors n'hésitez pas à prendre contact avec notre équipe au : 02.340.11.68, [email:hebasbl@heb.be](mailto:hebasbl@heb.be)